

## NL: Jay Hill Pour Over Koffiemaker

---

### Producttitel

---

Jay Hill Pour Over Koffiemaker - 800 ml

---

### Inhoud van het product

---

- 1x Jay Hill Pour Over Koffiemaker (glas, hout, kunststof)
  - Let op: dit product wordt geleverd zonder filter
- 

### Gebruiksaanwijzing

---

1. Plaats een geschikt filter in de bovenkant van de koffiemaker.
  2. Voeg de gewenste hoeveelheid gemalen koffie toe in het filter.
  3. Giet langzaam heet water (net van de kook) over de gemalen koffie, beginnend in het midden en werkend naar buiten in cirkelvormige bewegingen.
  4. Wacht tot al het water door het filter is gelopen en de koffie in de kan is gedruppeld.
  5. Verwijder het filter met de gebruikte koffie en serveer de vers gezette koffie.
- 

### Onderhouds- en reinigingsinstructies

---

- Reinig de glazen kan na elk gebruik met warm water en een mild afwasmiddel.
  - Het houten handvat kan worden afgenoemt met een vochtige doek; vermijd onderdompeling in water om schade te voorkomen.
  - Laat alle onderdelen volledig drogen voordat u ze opbergt.
- 

### Veiligheidsinstructies

---

- Gebruik de koffiemaker op een stabiele en hittebestendige ondergrond.

- Wees voorzichtig bij het hanteren van heet water om brandwonden te voorkomen.
  - Houd de koffiemaker buiten het bereik van kinderen tijdens gebruik.
- 

## **Leeftijdsbeperkingen**

---

- Dit product is niet geschikt voor gebruik door kinderen zonder toezicht van een volwassene.
- 

## **Verwijderingsinstructies**

---

- Dit product bestaat uit glas, hout en kunststof.
  - Volg de lokale richtlijnen voor afvalscheiding en recycling bij het weggooien van de onderdelen.
- 

## **Waarschuwingen**

---

- P101: Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.
  - P102: Buiten het bereik van kinderen houden.
  - P103: Lees het etiket vóór gebruik.
- 

## **Gevareninformatie**

---

- Dit product zelf bevat geen gevaarlijke stoffen.
  - Let op bij het hanteren van heet water om risico op brandwonden te vermijden.
- 

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

---

## **EN: Jay Hill Pour Over Coffee Maker**

---

## **Product Title**

---

Jay Hill Pour Over Coffee Maker - 800 ml

---

## **Contents of the Product**

---

- 1x Jay Hill Pour Over Coffee Maker (glass, wood, plastic)
  - Note: This product does not include a filter
- 

## **User Instructions**

---

1. Place a suitable filter in the top of the coffee maker.
  2. Add the desired amount of ground coffee into the filter.
  3. Slowly pour hot water (just off the boil) over the coffee grounds, starting from the center and moving outward in circular motions.
  4. Wait until all the water has passed through the filter and dripped into the carafe.
  5. Remove the filter with the used coffee and serve your freshly brewed coffee.
- 

## **Maintenance and Cleaning Instructions**

---

- Clean the glass carafe after each use with warm water and mild detergent.
  - Wipe the wooden handle with a damp cloth; avoid submerging it in water to prevent damage.
  - Allow all parts to dry completely before storing.
- 

## **Safety Instructions**

---

- Use the coffee maker on a stable and heat-resistant surface.
- Be cautious when handling hot water to prevent burns.
- Keep the coffee maker out of reach of children during use.

---

## **Age Restrictions**

---

- This product is not suitable for use by children without adult supervision.
- 

## **Disposal Instructions**

---

- This product consists of glass, wood, and plastic.
  - Follow local recycling and waste disposal regulations when discarding parts.
- 

## **Warnings**

---

- P101: If medical advice is needed, have product packaging or label at hand.
  - P102: Keep out of reach of children.
  - P103: Read label before use.
- 

## **Hazard Information**

---

- This product itself does not contain hazardous substances.
  - Be cautious when handling hot water to avoid burn risks.
- 

By following these guidelines, you ensure the longevity and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

---

## **DE: Jay Hill Pour Over Kaffeebereiter**

---

### **Produkttitel**

---

## Jay Hill Pour Over Kaffeebereiter - 800 ml

---

### Produktinhalt

---

- 1x Jay Hill Pour Over Kaffeebereiter (Glas, Holz, Kunststoff)
  - Hinweis: Dieses Produkt wird ohne Filter geliefert
- 

### Gebrauchsanweisung

---

1. Setzen Sie einen passenden Filter in den oberen Teil des Kaffeebereiters ein.
  2. Geben Sie die gewünschte Menge gemahlenen Kaffees in den Filter.
  3. Gießen Sie langsam heißes Wasser (knapp unter dem Siedepunkt) über den Kaffee, beginnend in der Mitte und spiralförmig nach außen.
  4. Warten Sie, bis das gesamte Wasser durch den Filter in die Kanne getropft ist.
  5. Entfernen Sie den Filter mit dem Kaffeesatz und servieren Sie den frisch gebrühten Kaffee.
- 

### Pflege- und Reinigungsanweisungen

---

- Reinigen Sie die Glaskanne nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel.
  - Wischen Sie den Holzgriff mit einem feuchten Tuch ab; vermeiden Sie das Eintauchen in Wasser, um Schäden zu verhindern.
  - Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie sie lagern.
- 

### Sicherheitshinweise

---

- Verwenden Sie den Kaffeebereiter auf einer stabilen und hitzebeständigen Oberfläche.
  - Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit heißem Wasser, um Verbrennungen zu vermeiden.
  - Halten Sie das Gerät während des Gebrauchs außerhalb der Reichweite von Kindern.
-

## **Altersbeschränkungen**

---

- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder ohne Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.
- 

## **Entsorgungshinweise**

---

- Dieses Produkt besteht aus Glas, Holz und Kunststoff.
  - Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften zur Mülltrennung und Entsorgung.
- 

## **Warnhinweise**

---

- P101: Bei ärztlichem Rat Verpackung oder Etikett bereithalten.
  - P102: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
  - P103: Vor Gebrauch Etikett lesen.
- 

## **Gefahrenhinweise**

---

- Dieses Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe.
  - Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit heißem Wasser, um Verbrennungsrisiken zu vermeiden.
- 

Durch die Einhaltung dieser Richtlinien gewährleisten Sie eine lange Lebensdauer und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezielle Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

---

## **FR: Jay Hill Cafetière Pour Over**

---

### **Titre du produit**

Jay Hill Cafetière Pour Over - 800 ml

---

## **Contenu du produit**

---

- 1x Jay Hill Cafetière Pour Over (verre, bois, plastique)
  - Remarque : ce produit est livré sans filtre
- 

## **Instructions d'utilisation**

---

1. Placez un filtre adapté dans la partie supérieure de la cafetière.
  2. Ajoutez la quantité désirée de café moulu dans le filtre.
  3. Versez lentement de l'eau chaude (juste en dessous du point d'ébullition) sur le café moulu, en commençant par le centre et en effectuant des mouvements circulaires vers l'extérieur.
  4. Attendez que toute l'eau ait traversé le filtre et coulé dans la carafe.
  5. Retirez le filtre avec le marc de café et servez votre café fraîchement préparé.
- 

## **Instructions d'entretien et de nettoyage**

---

- Nettoyez la carafe en verre après chaque utilisation avec de l'eau tiède et un détergent doux.
  - Essuyez la poignée en bois avec un chiffon humide ; évitez de l'immerger dans l'eau pour éviter les dommages.
  - Laissez toutes les pièces sécher complètement avant de les ranger.
- 

## **Instructions de sécurité**

---

- Utilisez la cafetière sur une surface stable et résistante à la chaleur.
  - Faites attention en manipulant de l'eau chaude pour éviter les brûlures.
  - Gardez la cafetière hors de portée des enfants pendant son utilisation.
- 

## **Restrictions d'âge**

---

- Ce produit ne convient pas à une utilisation par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- 

## Instructions d'élimination

---

- Ce produit est composé de verre, de bois et de plastique.
  - Respectez les réglementations locales en matière de tri des déchets et de recyclage.
- 

## Avertissements

---

- P101 : En cas de consultation d'un médecin, garder l'emballage ou l'étiquette à disposition.
  - P102 : Tenir hors de portée des enfants.
  - P103 : Lire l'étiquette avant utilisation.
- 

## Informations sur les dangers

---

- Ce produit ne contient pas de substances dangereuses.
  - Faites attention lors de la manipulation de l'eau chaude pour éviter les risques de brûlure.
- 

En suivant ces directives, vous assurez la longévité et les performances optimales de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

---

## IT: Jay Hill Caffettiera Pour Over

---

### Titolo del prodotto

---

Jay Hill Caffettiera Pour Over - 800 ml

---

## **Contenuto del prodotto**

---

- 1x Jay Hill Caffettiera Pour Over (vetro, legno, plastica)
  - Nota: questo prodotto viene fornito senza filtro
- 

## **Istruzioni per l'uso**

---

1. Posizionare un filtro adatto nella parte superiore della caffettiera.
  2. Aggiungere la quantità desiderata di caffè macinato nel filtro.
  3. Versare lentamente acqua calda (appena sotto il punto di ebollizione) sul caffè macinato, partendo dal centro e muovendosi verso l'esterno con movimenti circolari.
  4. Attendere che tutta l'acqua sia passata attraverso il filtro e sia gocciolata nella caraffa.
  5. Rimuovere il filtro con il caffè usato e servire il caffè appena preparato.
- 

## **Istruzioni per la manutenzione e la pulizia**

---

- Pulire la caraffa in vetro dopo ogni utilizzo con acqua tiepida e un detergente delicato.
  - Pulire il manico in legno con un panno umido; evitare di immergerlo in acqua per prevenire danni.
  - Lasciare asciugare completamente tutte le parti prima di riporle.
- 

## **Istruzioni di sicurezza**

---

- Utilizzare la caffettiera su una superficie stabile e resistente al calore.
  - Prestare attenzione quando si maneggia acqua calda per evitare ustioni.
  - Tenere la caffettiera fuori dalla portata dei bambini durante l'uso.
- 

## **Restrizioni di età**

---

- Questo prodotto non è adatto per l'uso da parte di bambini senza la supervisione di un adulto.

---

## Istruzioni per lo smaltimento

---

- Questo prodotto è composto da vetro, legno e plastica.
  - Seguire le normative locali per la raccolta differenziata e il riciclo.
- 

## Avvertenze

---

- P101: In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione l'imballaggio o l'etichetta.
  - P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini.
  - P103: Leggere l'etichetta prima dell'uso.
- 

## Informazioni sui pericoli

---

- Questo prodotto non contiene sostanze pericolose.
  - Prestare attenzione durante la manipolazione dell'acqua calda per evitare rischi di ustioni.
- 

Seguendo queste linee guida, garantirai la lunga durata e le prestazioni ottimali del tuo prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contatta il servizio clienti o il negozio presso il quale hai acquistato il prodotto.

---

## PL: Jay Hill Kawiarka Pour Over

---

### Tytuł produktu

---

Jay Hill Kawiarka Pour Over - 800 ml

---

### Zawartość produktu

- 
- 1x Jay Hill Kawiarka Pour Over (szkło, drewno, plastik)
  - Uwaga: Produkt nie zawiera filtra
- 

## Instrukcja użytkowania

---

1. Umieść odpowiedni filtr w górnej części kawiarki.
  2. Wsyp do filtra odpowiednią ilość zmielonej kawy.
  3. Powoli wlej gorącą wodę (tuż po zagotowaniu) na zmieloną kawę, zaczynając od środka i przesuwając się na zewnątrz ruchem okrężnym.
  4. Poczekaj, aż cała woda przepłynie przez filtr i skapie do dzbanka.
  5. Usuń filtr z fusami i podaj świeżo zaparzoną kawę.
- 

## Instrukcja konserwacji i czyszczenia

---

- Po każdym użyciu umyj szklany dzbanek ciepłą wodą i łagodnym detergentem.
  - Drewniany uchwyt przecierać wilgotną szmatką; unikać zanurzania w wodzie, aby zapobiec uszkodzeniom.
  - Wszystkie części pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed schowaniem.
- 

## Instrukcja bezpieczeństwa

---

- Używać kawiarki na stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni.
  - Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z gorącą wodą, aby uniknąć poparzeń.
  - Trzymać urządzenie poza zasięgiem dzieci podczas użytkowania.
- 

## Ograniczenia wiekowe

---

- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- 

## Instrukcja utylizacji

- 
- Produkt wykonany jest ze szkła, drewna i plastiku.
  - Przy wyrzucaniu części należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących segregacji odpadów i recyklingu.
- 

## Ostrzeżenia

---

- P101: W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, należy mieć przy sobie opakowanie lub etykietę.
  - P102: Przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.
  - P103: Przeczytać etykietę przed użyciem.
- 

## Informacje o zagrożeniach

---

- Produkt nie zawiera substancji niebezpiecznych.
  - Zachować ostrożność podczas obsługi gorącej wody, aby uniknąć poparzeń.
- 

Przestrzeganie tych wskazówek zapewni długowieczność i optymalne działanie Twojego produktu. W razie pytań lub wątpliwości skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym dokonałeś zakupu.

---

## ES: Jay Hill Cafetera Pour Over

---

### Título del producto

---

Jay Hill Cafetera Pour Over - 800 ml

---

### Contenido del producto

---

- 1x Jay Hill Cafetera Pour Over (vidrio, madera, plástico)
- Nota: Este producto no incluye filtro

---

## **Instrucciones de uso**

---

1. Coloca un filtro adecuado en la parte superior de la cafetera.
  2. Añade la cantidad deseada de café molido en el filtro.
  3. Vierte lentamente agua caliente (justo antes del punto de ebullición) sobre el café molido, comenzando en el centro y moviéndote en círculos hacia afuera.
  4. Espera hasta que toda el agua haya pasado a través del filtro y goteado en la jarra.
  5. Retira el filtro con el café usado y sirve el café recién hecho.
- 

## **Instrucciones de mantenimiento y limpieza**

---

- Limpia la jarra de vidrio después de cada uso con agua tibia y un detergente suave.
  - Limpia el mango de madera con un paño húmedo; evita sumergirlo en agua para evitar daños.
  - Deja secar completamente todas las piezas antes de guardarlas.
- 

## **Instrucciones de seguridad**

---

- Usa la cafetera sobre una superficie estable y resistente al calor.
  - Ten cuidado al manipular agua caliente para evitar quemaduras.
  - Mantén la cafetera fuera del alcance de los niños durante su uso.
- 

## **Restricciones de edad**

---

- Este producto no es apto para el uso de niños sin la supervisión de un adulto.
- 

## **Instrucciones de eliminación**

---

- Este producto está hecho de vidrio, madera y plástico.
- Sigue las regulaciones locales sobre reciclaje y eliminación de residuos.

---

## **Advertencias**

---

- P101: Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta del producto.
  - P102: Mantener fuera del alcance de los niños.
  - P103: Leer la etiqueta antes de usar.
- 

## **Información sobre peligros**

---

- Este producto no contiene sustancias peligrosas.
  - Ten cuidado al manipular agua caliente para evitar riesgos de quemaduras.
- 

Siguiendo estas recomendaciones, garantizarás la durabilidad y el rendimiento óptimo de tu producto. Para más información o consultas específicas, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde compraste el producto.